

# **التبادل التجاري بين طرابلس وتونس في القرن التاسع عشر من خلال رسائل القليبي**

د. أميرة المقطوف بن نصير (\*)

قسم التاريخ - كلية التربية - جامعة الزاوية

## **المقدمة**

حظيت ولاية طرابلس الغرب خلال القرن التاسع عشر بحكم موقعها الهام وشاطئها الطويل على البحر المتوسط، بأهمية جعلتها تتصدر بلدان المتوسط في ذلك الوقت، وهذه الأهمية في الحركية الاقتصادية مكنتها من إقامة علاقات متعددة مع مختلف المناطق المجاورة

---

(\*) Email: Amirabnnosir@gmail.com

سواء كانت هذه العلاقات برية أم بحرية، ومن أهم أمثلة تلك العلاقات علاقاتها مع المدن التونسية بحكم وقوعها ضمن نفس الإطار الجغرافي المتوسطي وقربها من ولاية طرابلس. وقد مثلت التجارة البحرية بين البلدين، رافداً مهماً من روافد التبادل الاقتصادي لكليهما، وكانت مبنية على أساس تبادل السلع والبضائع، سواء أكانت ضرورية أو كمالية غالبية أو رخيصة.

ولعل في رسائل أحمد القليبي ما يخبرنا به عن التبادل التجاري ما بين مدن المتوسط، وبالأخص مدن الشمال الأفريقي (طرابلس وتونس)، وعن أنواع السلع والبضائع المتبادلة بين البلدين، وأسعارها، وأهم الوكلاء التجاريين الذي قاموا بدور الوسطاء لوصول تلك البضائع. وما يهمنا هنا هو التبادل التجاري بين مدینتي طرابلس وصفاقس باعتبارهما من أهم المدن الساحلية التي جاء ذكرها في هذه الرسائل، وذلك من خلال استعراض ما حملته تلك الرسائل في طياتها من أمثلة التبادل والتفاعل التجاري، وإمامطة اللثام عن ما يوجد في ثيابها من خفايا حول هذا الموضوع.

وهي تمثل مادة تاريخية رصينة، يستطيع من خلالها الباحث في التاريخ الليبي اعتمادها كوثائق مهمة لاستطاعتها في عدة مجالات، منها الجانب الاقتصادي المتمثل في التبادل التجاري البحري، وحتى الاجتماعي والأدبي.

وحقيقة الأمر فإن هذه الرسائل تعطي زخماً لا متناهياً في عدة موضوعات، وبطبيعة الحال فهي تكشف عن مرحلة تاريخية مهمة من مراحل التاريخ الليبي خلال القرن التاسع عشر، وفي سياق متصل بهذه الحقبة ستحاول الباحثة من خلال هذا البحث التعرف على رسائل القليبي بين المصري والمصري والزوابعي، والبحرية الطرابلسية دورها في التبادل التجاري، وأهم السلع التجارية

المتبادلة وأسعارها، وأبرز الوكالء التجاريين بين البلدين، والمعوقات والصعوبات التي واجهت عملية التبادل التجاري.

### أولاً: رسائل القليبي بين المصري والمصري والزواري

قبل الخوض في تفاصيل الرسائل بين المصري والمصري والزواري، وكيف حقق كل منهما هذه الرسائل، علينا أولاً الخوض في أهمية هذه الرسائل، وما تمثله من قيمة تاريخية ولغوية يمكن اعتمادها في دراسة الحركة التجارية بين طرابلس وتونس، وهي تمثل وثائق هامة لمن يريد دراسة العلاقات التجارية والبشرية بين البلدين في القرن التاسع عشر، فمن خلالها نستطيع أن نعرف أن جالية مهمة من التجار والعلماء استقرت بمدينة طرابلس وأحوازها<sup>(1)</sup>.

وهي تمثل لوناً من ألوان الأدب، وشكلاً من أشكال النشاط الكتابي الذي كان مزدهراً في ذلك الوقت بين أوساط أهل العلم والأدب والمتقين في المجتمعات التي تزدهر فيها الصداقات وتتوثق فيها عرى الصداقة والصلات والروابط بين البشر<sup>(2)</sup>.

وقد قام كلاً من "علي مصطفى المصري" و"علي الزواري" بتحقيق رسائل "أحمد القليبي" بين طرابلس وتونس، وقد بدأ هذا العمل المصري الذي قام بتجميعها وتحقيقها في سنة 1976م، واستهل كتابه بمقعدة وعرض، أوجز فيما التعريف بهذه الرسائل وأدب المراسلات، وبعض الأمثلة التي عرفتها المكتبة الإسلامية في هذا المجال؛ تم تطرق لأهميتها من جوانب مختلفة، منها: الأدبي، والتاريخي، واللغوي، والاجتماعي وغيرها<sup>(3)</sup>.

يببدأ المصري في تحقيق رسائل القليبي بالتعريف بصاحب هذه الرسائل بشكل وافٍ، واعتمد في التعريف به على رسائله، وعلى كتاب اليوميات الليبية لحسن الفقيه حسن<sup>(4)</sup>، الذي عاصر الحقبة التاريخية التي عاش فيها صاحب هذه الرسائل.

أورد المصراتي في مقدمته تعريفاً بالقلبي وعلاقاته بطرابلس وأصحاب السلطة والجاه فيها، ومنهم يوسف باشا القرهمانلي، ووزيره محمد بيت المال، وحسونة الدغيس، ومصطفى قرجي وغيرهم ممن كانت تربطه بهم علاقات مباشرة<sup>(5)</sup>، كما عرف المصراتي بالأسرة القرمانلية التي استقلت بالحكم في البلاد، وذكر كيفية وصولها إلى السلطة، وكيف انتهى بها المطاف.

زد على ذلك أشار المصراتي لأهمية هذه الرسائل، وكيف استطاع الوصول إليها وأماكن تواجدها، وقارن بين طبيعة الرسائل التي أرسلها القلبي إلى محمد بيت المال، وبين الرسائل التي أرسلها إلى صاحبه محمد حامد النوري<sup>(6)</sup>، كما أشار إلى عدد الرسائل المرسلة إلى محمد بيت المال، وهي ثمانية رسائل، والرسائل التي أرسلها القلبي إلى محمد حامد النوري، وهي عشرين رسالة، ولم يكتف المصراتي بذلك وإنما قام بشرح وتوضيح نوع الخط المتبوع في هذه الرسائل وطريقة إضافة الملحقات والهوامش لها في كثير من الأحيان؛ ومدى أهمية هذه الملحقات والهوامش، وذكر الفترة الزمنية التي كتبت فيها هذه الرسائل والتي امتدت من 1223-1246هـ/1830-1817م، وأشار إلى ما تضمنته هذه الخطابات أو الرسائل من أخبار، وبالخصوص السياسية منها، أو التي تتعلق بأحوال البلاد، وعرج فيها على ذكر شخصيات ليبية وتونسية<sup>(7)</sup>.

إضافة إلى ذلك تحدث المصراتي عن علاقة أحمد القلبي بالهاشمي المكي صاحب جريدة "أبوقشة"، وخصص جزءاً من كتابه للحديث عن شخصية محمد بيت المال الذي كان يشغل منصب وزير يوسف باشا القرمانلي في ذلك الوقت<sup>(8)</sup>.

وقبل البدء في ترجمته للرسائل خصص المصراتي جزءاً من حديثه لتوضيح ألوان الأدب والشعر الذي جاء في رسائل القلبي، والذي قد يغطي جانباً مهماً من جوانب الحياة الاجتماعية والأدبية خلال تلك المرحلة من تاريخ البلاد.

أما الزواري فتنوعت المصادر المعرفية التي أعتمد عليها في تحقيق الرسائل، ففي كثير من الأحيان كان يرجع إلى المصارati، فنجده يرجع للمصارati في التعريف بصاحب الرسائل، وكذلك إلى ما ورد في مجلة القلم على يد أبوبكر عبدالكافi، وإلى محمد محفوظ في مجلة الفكر، وما ورد في جريدة الصباح التونسية<sup>(9)</sup>.

ولم يختلف تحقيق الزواري لرسائل أحمد القليبي عما أورده المصارati كثيراً، ففي أغلب الأحيان كان يرجع إلى المصارati وبالاخص في التعريف ببعض الشخصيات<sup>(10)</sup>. إلا أنه استهل حديثه عن هذه الرسائل بما تحمله من قيمة تاريخية ولغوية، وأنه يمكن اعتمادها كوثائق في دراسة الحركة التجارية بين طرابلس وصفاقس، وبعد ذلك عرض ترجمة لمحمد حامد النوري وذكر بأن المصارati لم يعرف به في مقدمة كتابه إلا بالقليل<sup>(11)</sup>، وأشار إلى أن ترجمة محمد حامد النوري، غير موجودة، لأنه لم يجلب الاهتمام كونه من الأشخاص العاديين، ولم يترك أي أثر فكري، ولم يقم بأي دور سياسي من شأنه أن يربّه بين أصحاب المآثر وقد درس الزواري كل الوثائق الموجودة بمتحف الفنون والمقاليد الشعبية بصفاقس على حد قوله، وأمكنه أن يحصل من خلالها على ترجمة لمحمد حامد النوري<sup>(12)</sup>، الذي كان همزة الوصل والمنسق التجاري بين أحمد القليبي في طرابلس وبين تونس العاصمة والساحل التونسي وجربة وبنغازي والإسكندرية والقاهرة، ومختلف المدن المتوسطية.

وبعدما استهل الزواري ترجمته بتصدير ذكر فيه أهمية رسائل القليبي بقسميها الأدبي والتاريخي، وبالاخص فيما يتعلق بالتاريخ السياسي والاقتصادي (أي التجاري)، وهو هنا لا يختلف كثيراً عما ورد عند المصارati في مقدمته وعرضه، وأنهى الزواري مقدمته بتوطئة لتناول رسائل القليبي وأشار فيها إلى علاقته بمحمد حامد النوري والعلاقات التي ربطته به، وبالاخص

التجارية وأهمية التجارة بين طرابلس وصفاقس، وأوضح أن الرسائل تنقسم إلى نوعين أحدهما بالعربية المنمقة، والآخر بالعامية، وتنتمي إلى انشغال أصحابها بأمور الحياة اليومية<sup>(13)</sup>.

كما استعرض الزواري أسوة بالمصرياتي جزءاً من الرسائل في المقدمة كنماذج لبعضها لتوضيح الجانب الأدبي والبعض الآخر لتبليغ بعض الجوانب الأخرى كالسياسية والاقتصادية، وبعضها تحدث فيها أصحابها عن الجانب الاجتماعي والصحي<sup>(14)</sup>.

وإذا ما أمعنا النظر في كل ما ذكره المصرياتي والزواري في تحقيقهما لرسائل أحمد القليبي نلاحظ أنه لا يوجد كثير من الاختلاف فيما أورده الاثنان ، ونجد أن الزواري في كثير من الأحيان يعود لما جاء به المصرياتي في تحقيقه، ويستشهد به في بعض ترجماته لبعض الشخصيات الواردة في الرسائل، ورغم ذلك نجده ينتقد المصرياتي في ترجمته لمحمد حامد النوري بالقول : "ومحمد حامد النوري" المرسل إليه من أقطاب الأسرة النورية في القرن التاسع عشر، لم يعرف به على المصرياتي في مقدمة كتابه إلا بالقليل الذي أمكنه استخلاصه من رسائل القليبي، معتذرًا في ذلك أنه لم يجد من يدلله على ترجمته<sup>(15)</sup> .

ولعل ما دفع على الزواري لتحقيق الرسائل مرة أخرى هو حصوله على مجموعة أخرى من الرسائل كما أشار إلى ذلك في مقدمة كتابه بالقول "وننبه إلى أن عملنا لم يقتصر على إعادة نشر الرسائل التي يتضمنها كتاب السيد على المصرياتي، بل حرصنا تعميمًا للفائدة أن ننشر كل الرسائل المحفوظة بمتحف صفاقس للعادات والتقاليد الشعبية"<sup>(16)</sup>، وقد يكون ما دفعه إلى إعادة نشرها وتحقيقها هو دافع الوطنية، وانطلق من باعث أن إعادة نشرها واجب وطني، بحكم أن صاحب هذه الرسائل من أصل تونسي.

### ثانياً: البحريّة الطرابلسيّة ودورها في التبادل التجاري

ازدهرت التجارة البحريّة في العهد القرماني، فقد اعتمد القرمانليون على أسطولهم الذي مثل مصدراً رئيسياً للثروة، وربطتهم علاقات متباينة بينهم وبين دول الشمال الأفريقي

وأوروبا"<sup>(17)</sup>، حيث بنو كثيراً من السفن في مصانعهم الخاصة، والتي كان يشرف عليها أكبر أبناء البasha، وهو بك طرابلس وولي عهدها.

وبحصوا على الأخشاب الالزمة لبناء سفنهما من الولايات العثمانية ومن بعض الدول الأوروبية، كما حصلوا على حاجتهم من السفن من مصادر أخرى، بعضها كانت تقدم لهم كهدايا، وبعضها يتم الاستيلاء عليها عن طريق القرصنة<sup>(18)</sup>.

ومن جهة أخرى كان الأسطول القرماني يضم عدداً من السفن الصغيرة والزوارق، ويشرف على الأسطول رئيس البحرية، وهو المسؤول المباشر عنه، كما يقوم أيضاً بوظيفة مدير الميناء، وبالتالي فهو مسؤول أيضاً عن إعداد السفن وتجهيزها عند خروجها وعن شحن البضائع وتفریغها، وتحصیل الرسوم الجمركية والضرائب، ويشرف على صيانة السفن والمحافظة عليها وحفظ الأمان والنظام داخل الميناء، وبعد الرئيس المباشر لقباطنة سفن الأسطول الحربي والتجاري، وعادة ما يكون صهراً للبasha<sup>(19)</sup>.

إلى جانب أسطول البasha كان يوجد أسطول يملكه بعض التجار وأصحاب رؤوس الأموال، والمغامرون من البحارة الذين حصلوا على بعض السفن عن طريق شرائها من البasha أحياناً، واتخذوا من القرصنة البحرية حرفة تدر عليهم الأموال، وكان هؤلاء يدفعون نسبة مما يتحصلون عليه من غنائم للبasha مقابل استخدام الميناء والتمتع بحماية البasha، الذي كان يمنح لهم الرخص لمزاولة التجارة والقرصنة، ويفرض عليهم في ذات الوقت احترام المعاهدات الدولية التي يعقدها مع الدول الأخرى<sup>(20)</sup>.

وعلى الرغم مما تعرضت له البحرية الطرابلسية من حرق وتدمر في عهد يوسف باشا القرماني من قبل أساطيل الدول الأوروبية، وفي حروب الدولة العثمانية ومن بينها الحرب بينه وبين الولايات المتحدة الأمريكية 1803-1805م، كما فقد الأسطول عدداً آخر من السفن في

ميناء طرابلس في الهجوم البحري الذي قامت به سفن سردينيا سنة 1825م، وقد 8 سفن أخرى ورئيس بحريته وعدداً كبيراً من البحارة<sup>(\*)</sup> في معركة نافادرينو بين الدولة العثمانية والدول الأوروبية سنة 1827، إلا أن كل ذلك لم يمنع القرمانليين من الاستمرار في حركة التجارة البحرية بينهم وبين الدول الأوروبية والدول المجاورة، فارتبطت بخطوط ملاحية معها، وامتدت إلى موانئ المغرب العربي وتونس، وصفاقس وجربة وعنابة بالجزائر، كما ارتبطت طرابلس بخطوط ملاحية منتظمة مع جميع موانئ الولاية<sup>(21)</sup>.

### ثالثاً: أهم السلع المتبادلة بين طرابلس وتونس

شهدت ولاية طرابلس تنوعاً ملحوظاً في أنواع السلع المتبادلة بينها وبين دول الجوار، لا سيما المناطق المطلة على شواطئ البحر المتوسط، وتعددت أشكالها، فمنها ما كان مطلوباً بشكل دوري كالقمح والشعير وبالخصوص في مواسم القحط والجفاف، ومنها ما يطلب للرفاهية، وكانت الولاية تستورد أنواعاً وأصنافاً مختلفة من البضائع من مختلف الأصقاع، ومن بينها الزيت من تونس، والفخار من جربة ومن صفاقس، كما تتعدّت السلع التي جلبها القرمانليون من تونس، ولعل بعضها كان للاستعمال الشخصي، منها الأدّهان والذوابد، والأقلام، وقد جاء ذلك في نص رسالة أحمد القليبي إلى صاحبه "... وحكات الأدهان والذوابد... وأما حكة الذوابد فإن بها ثلاثة ذوابد أقلام<sup>(22)</sup>، وفي بعض الأحيان يتم إرسال بعض السلع من طرابلس إلى تونس عن طريق أحمد القليبي إلى صديقه حامد النوري، ومنها الليمون والسكاكين ومساطر العاج، والزعفران والزيت والسمن والزهر والنسرین، وهذا ما ذكره في رسالته بقوله: "والواصل لكم مع سلامه الله صحبة الحامل من بعض فضلكم علينا قفص ليٰم وكذلك للعيادي قفص ليٰم وما أوصيتم عليه من النوار.... لأن عهدي أرسلت لكم أماس شتى ... وأرسلنا لكم دابذ بالقلم، ومسطرة عاج بيضاء، ومثل ذلك لأخينا سيدى محمود المصمودي...".

وكانت هذه البضاعة على شكل هدايا، أراد صاحبها كسب ود أصحابها والتقرب إليهم وعربون صدقة بينهم.

وتنوعت البضائع التي ترسل من طرابلس إلى تونس عن طريق القليبي إلى صاحبه محمد حامد النوري،وها هو يطلب بعض الزهر والنسرین: "... وشيعنا لكم صحبة ولد العيادي جواب، وقصص به ستة شيشات زهر، و2 نسرین مع شقف الأحمر كسكاس، يكون إن شاء الله وصلكم وأنتم طيبون..."<sup>(24)</sup> وفي رسالة أخرى يؤكّد فيها القليبي إرسال الفل والزهور والنسرین بقوله "... وما ذكرتم لنا من الفل والزهور والنسرین: أما الفل كما ذكرنا ممن عاقدتنا عليه العوائق، وانتقاله غير لائق لسخانة الوقت....، وأما الزهر والنسرین فها هو يأتيكم عدد 8 فاشكة زهر، عدد 4 فاشكة نسرین.... وما لكم من حاجة عرفونا بقضائهما، دمتم بعافية ونعم ضافية والسلام من أخيكم ومريد الخير إليكم أحمد القليبي في 17 شوال 124 هـ"<sup>(25)</sup>.

واختلفت السلع المستوردة والمصدرة، فها هو القليبي يطلب بعض الأسماك وخلاخيل الفضة وغيرها من السلع "... وإن كان الحوت موجوداً خذ لنا نصيب من مراج (\*\*)، ومالح(\*\*\*)... ونعرف سيدى أن عند رجل من أهل طرابلس يقال له الحاج سليمان القرياع ثلاثة فردادات خلخال فجراً متاع وليد صغير، وعشرة ريالات سبيلية ، ها نحن كتبنا لسيدى الحاج حسن الشرفي تسكرة، فيهم يسلمهم إلى سعادتكم، أرسلوهم لنا مع من تثقون به على الفور ، لابد من ذلك".<sup>(26)</sup>

وقد تكون البضاعة المطلوبة في شكل مواد بناء كالبلاط بمختلف أنواعه، كما جاء في نص الرسالة المؤرخة بـ 7 صفر 1234 هـ "... ويا سيدى من فضلكم، وكريم بذلكم، إذا كان هناكم جليز للبيع، ولو كان قديماً، خذ لنا قدر الألف جليز أو أكثر، أو أقل بحسب التسيير، وإذا كانت الطريقة متيسرة إلى تونس عمرها الله، فأوصوا لنا على قدر الأربعين جليز جناح خطيفة،

وهو نصف أسود ونصف أبيض، هكذا، وقدر الألف من المزین المنور الذي غالب نواره خضراء وصفرة...".<sup>(27)</sup>

وكان البلاط من السلع المطلوبة في طرابلس بشكل كبير وهو ما تؤكد الرسالة التالية "... إلا الجليز فإنه أوكد مسؤول وأبلغ مأمول إن شاء الله اشتريته وحصلته، واعتنيت به وأرسلته؛ لأنه معروم الوجود....".<sup>(28)</sup>

وتؤكد الرسالة أنه أي البلاط من السلع نادرة الوجود في طرابلس، ويتم استيراده من تونس بأشكال مختلفة؛ نظراً للتطور العمراني الذي شهدته مدينة طرابلس في تلك الفترة، ولعدم وجود مصانع خاصة بالبلاط بها من جهة، ومن جهة أخرى لاهتمام الحكام الطرابلسيين بتزيين قصورهم بأفخر وأجود أنواع البلاط، وكذلك لاهتمام أفراد الطبقة المتنفذة بزرकشة بيوتهم بالوان متعددة من البلاط الذي يجلب من تونس بأشكال ورسومات متوعة.

وعندما تتأخر بعض البضائع التي يطلبها القليبي من صاحبه أو من الوكيل التجاري، يلغا إلى شراءها من طرابلس، "... ما كلفناكم به من شراء العود فإنه لا يلزمنا الآن، لأنني لما استبطيتكم اشتريته من هنا، فإذا لم فات في أخذذه فلم تأخذوه، وإذا أخذتموه فيبعوه، ولو بالخسارة..."<sup>(29)</sup>، "... وأما ما أوصيناكما عليه فإنه قد طال العهد به، فأما الذهب فلا حاجة لنا به الآن ، وأما 2 بطاطين الفراش إن كانوا موجودين على ظهر اليدين فأرسلهم على الفور مع ما يبقى من الدرارهم...".<sup>(30)</sup>

وقد تكون البضائع المطلوبة من أجل التقرب إلى البasha، ففي الرسالة التالية نجد أحمد القليبي يطلب بعض المواد الغذائية لكي يقدمها كهدية ليوسف باشا القرمانلي، "... وأحسن ما أرسلت لنا المربيات، سترنا الله تعالى بها مع مولانا البashi...، ففرح بها أشد الفرح، وانشرح صدره بذلك غاية الشرح...".<sup>(31)</sup>

ومما لا شك فيه فإن تقديم الهدايا للباشا يضمن للقليبي بقاءه في منصبه، والحفاظ على منزلته عند الباشا، وكانت السلع المطلوبة من تونس تطلب في بعض الأحيان من أجل الاستعمال الشخصي، مثل كاسات الحمام للتطيب، والتمر، والنففة، والشترنج، والسجاد والقرنفل والبليسان وغيرها.

"... المرجو من فضلكم دام عزكم، أنكم تأخذوا لنا عدة كاسات متع الحمام للتطيب، وإذا كان هناك تمر فخذوا لنا من أطيب عراجين الدقلة الطيبة... قدر الثمانية أو عشرة عراجين...، وقدر العشرين طبق أو أكثر على اختلاف ألوانه و اختيار الأحسن منها، ويؤخذ لنا قدر الأربعه أوaque أو أقل أو أكثر بحسب الوجود من الأزورد الفاسي الطيب.." <sup>(32)</sup>. وبعد فقد كنا كتبنا لكم جواباً، وأرسلنا لكم معه ما عرفتنا به من النففة والحك <sup>(33)</sup>...، "... وكاتبناكم من قيل على شواكيش <sup>(34)</sup>...، "... وما فضل من الدرام اشتري لنا برنسوص جريدي طيب أو سوستي طيب وزوج طوافي طيبين..." <sup>(35)</sup>.

وفي رسالة أخرى "... والواصل لكم مع أهل السفينية الكتاب والحرير، مایع وجامد <sup>(36)</sup>، وجيش شترنج لعلكم تحتاجون إليه...".

ونص الرسالة التالية يوضح الحاجة لبعض السلع؛ لاستعمالها بشكل شخصي، أو لتقديمها كهدية بدل استخدامها في التجارة "...، وقد بلغنا جواب من جوابكم بخط سيدى أحمد بن مراد يوصي فيه على سجادتين وفتين مع عرب حمام الأغاراز...، ولا تنسوا من جانب زيتون ملاح لعولة عامنا..." <sup>(37)</sup>.

وكذلك نجده يطلب بعض أنواع من الأدھان كدهن القرفة والفرنكل والبليسان والسكنور والتتبال والمعجون <sup>(38)</sup>.

بالإضافة إلى طلب السلع تحدث القليبي أيضاً على ارتفاع الأسعار وغلائها، وهذا ما دفعه إلى طلب بعض السلع من تونس رغم توفرها في طرابلس إلا أن ثمنها هناك كان مرتفعاً جداً، "... وأن بلادنا هاته المدة في غاية الغلاء والأمراض والكساد والانقباض فيها من الأمراض -عافاكم الله تعالى- ثلاثة أو أزيد الجدي والحصبة ويسمونها النمن ، وأبوشوكة، والعفنة التي هي الحمة ويسمونها مرض النار...، أما القمح والشعير والزيت، فإنه في الغلاء بغاية لا توصف، جمعة التاريخ بيع فيها الشعير الكيلة الطرابلسية التي هي ثلاثة كيلات تونس بعشرة ريالات درور وكيلة القمح كذلك بأثني عشرة ريال درور ونصف حتى الثلاث عشرة وصاع الزيت التونسي بريال وربع دور ، والسمن كذلك، وهكذا باقي الحبوب غلاء ما سمع به قط، إلى أن صارت أحوالها وكثير فقراؤها ومؤلها وخلت من أهلها أطلالها، مع قلة الغيث للزرع ، وما فيها موجود إلا اللحم كثير .. 7 صفر الخير 1234هـ<sup>(39)</sup>.

ومن بين السلع التي جاء ذكرها في رسائل القليبي تجارة الرقيق "... وأما الوفي، فإنه قبل التاريخ بقليل تفضل عليه البashi أيده الله بخادم بابنها، ولد نحو العام، فباعها على ما بلغني بثلاثمائة ريال إلا خمسة وعشرين ريال....<sup>(40)</sup>.

وفي رسالة أخرى يتحدث القليبي عن غلاء الأسعار وارتفاعها، والفرق في السعر بين طرابلس وتونس، ويوصي على بعض الأشياء وبلغ طلب أخرى "... لما كان الريال دوراً بأربعة آلاف، والريال سبليبة بألف ريال كان عندكم كل شيء رخيص ، فلما رجع الدور بثمانية عشر ألف ريال وزيادة، والسبليبة بأربعة آلاف وزيادة صارت أكثر الحوایج هنا أرخص لا سيما العود فإننا أخذنا العود الرندية هنا بخمسة آلاف، قدر الخمسة أرباع وقس على هذا القياس...<sup>(41)</sup>.

وكان من أصول التجارة بين الطرفين التعريف بمخايلها ومصروفاتها "... والأولى لك رعاك الله تجعل صورة حساب في جوابك، تعرفنا بالمدخل والمخرج، حتى إذا سألكم يكون لنا الطمأنينة من جهة الدرهم...".<sup>(42)</sup>

وقد تنوّعت السلع التي يتم استيرادها من تونس عن طريق البحر، من مدن تونسية مختلفة فيتم استيراد الفخار من جربة، ومواد البناء من صفاقس، وغيرها من المواد المطلوبة في طرابلس وما جاورها من مناطق<sup>(43)</sup>.

ونظراً للأرباح الكبيرة التي كانت تدرّها تجارة الاستيراد والتصدير، فقد مارسها الباشوات القرمانليون وأفراد أسرهم وأقاربهم، والوزراء المقربون من الأسرة الحاكمة، بل وصل الأمر إلى قيام يوسف باشا القرمانلي باحتكار استيراد وتصدير بعض المنتجات، مثل: استيراد المواد الغذائية وتصدير الحيوانات<sup>(44)</sup>، ولم يكن هذا الاحتكار مقتضاً على التجارة البحرية، بل تعداده ليصل إلى التجارة البرية أو تجارة القوافل.

ومما نقدم نلاحظ تنوع السلع المتبادلة بين طرابلس وتونس، والتي كان بعضها لغرض التجارة، وبعضها لغرض الاستخدام الشخصي، أو تقدم كهدايا للباشوات؛ للتقارب منهم وكسب ودهم، ولعل هذه الرسائل قدمت لنا أنواعاً من السلع لم تكن معروفة من قبل لعامة الناس ، وكانت تجلب خصيصاً للأسرة الحاكمة كالمربيات وغيرها من السلع.

**رابعاً: الوكلاء التجاريين ورياس البحر وأنواع السفن التجارية وأهم محطاتها**  
وكيل التجارة هو عبارة من شيخ جماعة لا يحمل أي صفة رسمية أمام السلطات، ووظيفة وكيل التجارة استقبال تاجر بلاده وضمانهم أمام السلطات المحلية وحماية مصالحهم، ومساعدتهم في ترويج بضائعهم، ويمثل من يتوفى منهم أو من تجار بلده، حيث يقوم بحصر تركته بمعرفة القاضي، ويأخذ 2.5% من تركة التاجر الذي وفاه الأجل، ويسلم الباقي إلى ورثته

أو وكيلهم، كما يقوم بالفصل بين تجار دولته برضاهם فيما ينشأ بينهم من خصومات أو منازعات، فإذا رفض أحدهم حكمه تحال القضية إلى المحاكم المحلية<sup>(45)</sup>.

كما أنه يقوم بمصاحبة تجار بلده إلى السلطات المحلية وإيصال شكاياتهم إلى الحكومة، وفي العادة ما يكون الوكيل تاجراً له دكان معروف، ويستخدمه كمقر يستقبل فيه التجار من مختلف المناطق، وكل وكيل نائب يحل محله أثناء غيابه<sup>(46)</sup>.

ويعتبر تعيين الوكلاة التجاريين في المدن والأسوق التجارية تقليداً معروفاً ومعيناً به في العهد القرماني، وكان هذا التعيين يتم بناء على اقتراح وتركيبة من كبار التجار بالسوق، وقد سهل هؤلاء الوكلاة للتجار مهام كثيرة، ساعدت على تسهيل التبادل التجاري، وحل المشاكل التي تحدث بين التجار من جهة والدولة من جهة ثانية.

وقد اعتمد أحمد القليبي صاحب الرسائل على عدد من الوكلاة التجاريين ورياس البحر جاء ذكرهم في رسائله، من بينهم ابن الوفي، وولد العيادي، وسليمان القرداع، وال حاج حسن الشرفي، ومحمد المؤخر، وسي رجب بن علي قاسم، وغيرهم الكثير<sup>(47)</sup>، وتمثل دور هؤلاء في العمل كوسطاء أو وكلاء تجاريين، يقومون بشراء البضائع للشخص الذي يقوم بتوكيدهم وإرسالها عبر الوسطاء والرياس إلى ذلك الشخص، وفي الرسالة المؤرخة 2 محرم 1233هـ مرسلة من احمد القليبي إلى محمد حامد النوري فيها وكالة تجارية للأخير من طرف الأول<sup>(48)</sup>، ويحمل مضمون الرسالة التالية توكيلاً لمحمد حامد النوري ومعه رخصة بتوكييل من يشاء من طرفه "...فها هي تصلكم معها الوكالة لسيادتكم، ووكل من تحكم من تتقون به..."<sup>(49)</sup>.

ويتمثل دور رياض البحر في قيادة السفن والإشراف عليها، وكان الرئيس بمثابة قبطان السفينة في العصر الحالي، وقد اشتهر العديد من رياض البحر في العهد القرماني، وتتنوعت السفن التي قاموا بقيادتها.

ومن بين الرياس الذي جاء ذكرهم في رسائل القليبي "الأحمر ككاس"، وهو أحد الرياس الذين يقودون السفن بين طرابلس وصفاقس، وجاء ذكر نوع من أنواع السفن الخفيفة التي تستخدم للتجارة أو للصيد البحري واسمها شقف، كما أشار القليبي في إحدى رسائله إلى عدد الأشخاص الذين يشتغلون بالترسانة أو معمل المراكب، وعدهم مائة وعشرون، وذكر كذلك اسم قائد الترسانة بطرابلس، "... كنا قد أرسلنا لكم كم من جواب فوق العد دون الحصر والحد، وأكثرها متضمنة لما أذنكم به في قبض الدرام المخلفات من صالح العجيلي خديم القايد عمر قائد الترسانة بطرابلس التي هم تحت يد المحب للجميع سيد الحاج حسن الشرفي الوكيل..."<sup>(50)</sup>، ومما لا شك فيه فإن الوكلاء التجاريين شكلوا حلقة وصل مهمة لربط بين التجار؛ لكي تسير التجارة بشكل انسيابي تجنبًا لأية معوقات قد تعيقها، كما أن السفن وتتنوعها ساهمت هي الأخرى في اكمال هذه الحلقة بكل دوائرها، بالإضافة إلى المحطات التي كانت تمر بها هذه السفن، والتي ساهمت بدورها في حركة التبادل التجاري بين طرابلس وتونس.

#### خامساً: أهم معوقات التبادل التجاري

لم يكن التبادل التجاري البحري بين طرابلس وتونس يجري بسهولة ويسر، وإنما اكتفته بعض المعوقات التي أدت إلى تأخير حركة سيره في الكثير من الأحيان، وقد تعددت هذه المعوقات أو الأسباب التي ساهمت في ذلك، منها ما يتعلق بأمن المنطقة من الناحية السياسية وعلاقاتها الخارجية، ومنها ما يتعلق بالأمن الصحي أو الحجر الصحي الذي كان يتسبب في تأخير وصول السفن في موعدها، ومنها ما يتعلق بالجمارك والوسطاء التجاريين والتجار، وتعرض بعضهم للسرقة وغيرها من المعوقات.

أما فيما يتعلق بالجانب الأمني، فقد كان لحصار الانجليز لطرابلس بسبب تأخر الباشا في دفع ديونه دوراً كبيراً في تأخر وصول السفن البحرية والبضائع لها، وتعتبر المشاكل السياسية

من أهم المعوقات التي تعيق حركة التجارة بين طرابلس وما جاورها، وكذلك سوء الأحوال السياسية وعدم الاستقرار الداخلي، وقد جاء ذكر هذه الحوادث في إحدى رسائل القليبي "...اننا كاتبناكم مراراً وعرفناكم بما تحصل من ضيق معيشة طرابلس وتعب اهلها من نفاق اعربها، والان قد تحصل لها من التعب ما الله به عليم وهو أن عدو الله الانجليز اتها في ثلاثة مراكب قرсан طالب الدين الذي عليه على العامل .... وبسبب هذا الحصار عدلت الناس أقواتها من الحطب والماء والخضار والثمرات وجميع أدوات المعاش حيث جاء بغتة والناس على غير أهبة من ذلك..."<sup>(51)</sup>.

زد على ذلك ما تعرضت له طرابلس من حصار القوات الأمريكية، وال الحرب التي دامت قرابة أربع سنوات 1803-1805م<sup>(52)</sup>.

وفي سياق متصل بمعوقات التجارة كان للحجر الصحي دور كبير في تعطيل حركة التبادل التجاري البحري، وكان يوجد بميناء طرابلس مكتباً خاصاً بالحجر الصحي يوجد به طبيب مختص وكاتب ومترجم، وكانت وظيفة مكتب الحجر الصحي القيام بالتأكد من خلو السفن والركاب والبضائع من الأوبئة والأمراض، وحجز السفن المشتبه بها لفترات مختلفة، وفي سنة 1831 وضع الباشا نظاماً للحجر الصحي، وزاد رسوم دخول السفن والتراخيص، حتى أصبح على كل سفينة دفع مبلغ 5 ريالات دورو كرسم دخول و مبلغ 2 ريال دور على الرخصة ودفع 23 بارة للحجر الصحي أو (الكرنтиنة)<sup>(53)</sup>.

وقد أشارت إحدى رسائل القليبي إلى إجراءات الحجر الصحي وما يتربّ عليه من تأخير في وصول البضائع، إما لحجر السفن أو حتى طردتها "... والأحكام ضاقت في قضية الكرنтиلة حتى الشقف الذي يأتي من جربة أو غيرها يطردوه من المرسي في يوم واحد، بعد اخذ جواباته ويرجع برزقه كما أتا وقد شاهدنا ذلك مراراً..."<sup>(54)</sup>.

أما الرسوم الجمركية فكانت من الضرائب التي فرضتها السلطات على التجارة، ويتم جبايتها عن طريق موظفين متخصصين في ذلك، ويوجد بمدينة طرابلس مركز للجمارك، يقوم بتفتيش السفن والبضائع والركاب، واستيفاء الرسوم الجمركية على الواردات وال الصادرات، وقد وضع يوسف باشا سنة 1810م جدولاً جديداً لرسوم الجمارك، بحيث زيدت الرسوم المفروضة على بعض البضائع، ووضع رسماً جديداً على تصدير الحيوانات<sup>(55)</sup>. كما وضع نظاماً جديداً للجمارك، يتكون من 14 فصلاً قصد منه رفع إيرادات الدولة وتنظيم الجمارك.

وكل هذه الإجراءات كانت وبالاً على حركة التجارة أو النشاط التجاري البحري، بالأخص على التجار الذين كلفتهم أموالاً طائلة، وكانت سبباً في تأخر وصول بضائعهم في الوقت المحدد.

ومن المعوقات التي تعيق حركة النشاط التجاري البحري كما جاء ذكره في رسائل القليبي السرقة أو تأخر وصول البضائع أو وصولها إلى مكان آخر، فهذه إحدى رسائله تؤكد أن أحد الأشخاص الذين وكلهم بشراء بعض البضائع قد فر بها ولم يرجعها لصاحبها "... وما كفى أن عطيته الحاج حتى عطيته رطلين زعفران، بقدر الثمانين ريال سبيلية على أن يأخذ بثمنهم زيت وسمن، وصح أن هرب بالجميع كما في علمكم وهرب لأبيه بقدر المائة والعشرين ريال سبيلية وهو الذي غرنا وغر بنفسه، وربنا يعوض بالخير...".<sup>(56)</sup>

وفي بعض الحالات تكون السرقة إحدى المعوقات التي تؤدي إلى تأخر بعض التعاملات التجارية، وفي نص الرسالة ما يؤيد ذلك "ونعرف سيدي أني التقيت بالحاج عبدالسلام الجنزوري بتونس فسألته عن الدرهم، فقال تسلمتهم سيادتكم جملة، فإذا كان الأمر كذلك فأبعthem لي حالاً، الضرورة أحوجت إليهم، وإذا كان يكذب فابعث لي جواباً نأخذه هنا منه طيبة أو

غصبة ... ما يصح تطحوا بينكم وبين الجنزوري هو يقول عندكم وانتم تقولون عنده، وما هذه والله إلا قطع معاملة بيننا...<sup>(57)</sup>.

ومما لا شك فيه فإن تأخر وصول المراسلات كان بسبب ضعف حركة البريد والتلغراف، مما عطل المصالح بين التجار ، وكانت الرسائل تنقل من شخص إلى آخر حتى تصل إلى أصحابها.

والرسالة التالية تؤكد تأخر وصول الجوابات أو الرسائل بين الوكلاء والتجار ، أو وصولها إلى مكان آخر "... وقولكم على الجوابات الأولى فحكى لي بعض الطرابلسية أن مرکبهم ذهب إلى بنغازي وسلموهم هناكم...<sup>(58)</sup>.

وقد تضييع النقود بين المرسلين، ويعتبر هذا إحدى أسباب فقد الثقة بين الوسيط والتجار، إضافة إلى ما تقدم فإن تأخر وصول السلع، وتأخر بعض الوسطاء التجاريين والتجار في قضاء حوائجهم من التجارة يمكن أن يكون عائقاً يعيق حركة التبادل التجاري البحري، وهذا ما أشار إليه القليبي في ملحق إحدى رسائله بالقول "... وسي محمود المؤخر احتار بالمنشيا مع أزواج بناته، وكذلك الوكيل سي رجب بن علي قاسم وانقطعت الموارد بين الفريقين فكل مستقر بمكانه...<sup>(59)</sup>.

كانت العوامل الطبيعية تلعب دوراً في انكماش حركة التبادل التجاري البحري بين الطرفين، وحتى توقفها في بعض الأحيان، وبطبيعة الحال فإن حركة الرياح أخرت وصول بعض السفن في موعدها، وقد أدرج القليبي ذلك في أحدى رسائله بقوله "... فقلعنا بريح غير طيبة ولازلنا في عكس الرياح وركس الاواح، إلى أن دخلنا قلبية صبيحة يوم السبت...<sup>(60)</sup>.

ويتبين مما سبق تنوع المعوقات التي تعيق حركة التجارة البحرية بين طرابلس وتونس، وتعدها واختلافها، فمنها ما كان يتعلق بالإجراءات التي اتخذتها الحكومة، ومنها ما يتعلق

بالتجار والوكلا التجاريين، ومنها ما يتعلق بالوسطاء التجاريين، ومنها ما يرتبط بالطقس وحركة الرياح والسفن.

## الخاتمة

**من خلال الطرح السابق نستنتج بعض النقاط المهمة التالية:**

- 1- أنه عند استعراضنا لما تضمنته رسائل القليبي دراسة وتحقيق المصراتي والزواري لم نلحظ وجود اختلاف كبير بينهما، ما عدا وجود بعض الرسائل الإضافية عند الزواري، والتي لم يرد ذكرها عند المصراتي.
- 2- اهتم ولاة الأسرة القرمانية وبالأشخاص يوسف باشا القرمانلي ببناء الأسطول وتدعميه، فعلى الرغم مما تعرضت له البحيرية طرابلسية من حرق وتدمير في عهده إلا أنه حاول تعويض خسائره بجباية الضرائب والأتاوات والرسوم الجمركية على السفن.
- 3- تتنوع البضائع المتبادلة بين طرابلس وتونس، واختلفت باختلاف مراكز الأشخاص الذين يطلبونها، وكانت في بعض الأحيان تطلب خصيصاً من الأسرة الحاكمة، أو تقدم لهم كهدية من أجل التقرب للحكام وكسب ودهم ونيل رضاهم.
- 4- تصف لنا بعض الرسائل الحالة الاقتصادية للبلاد وما مرت به من مشاكل اقتصادية وارتفاع في الأسعار، وحتى بعض الأمراض والأوبئة التي انتشرت في تلك الفترة، وكانت سبباً في تردي الحالة الاقتصادية وغلاء المعيشة.
- 5- تعرض لنا رسائل القليبي نماذج من الوكلا التجاريين بين طرابلس وتونس، والدور الذي يقومون به، وقد كانوا يشكلون حلقة الوصل بين التجار في مختلف مناطق البلاد.

6- شكلت المشاكل السياسية، والأوبئة والأمراض، وكذلك إجراءات الجمارك والحجر الصحي أهم المعوقات التي حالت دون سهولة ويسر حركة التبادل التجاري البحري بين البلدين، وكذلك العوامل المناخية وأحوال الطقس، بالإضافة إلى المشاكل التي كانت تقع بين التجار بين الحين والآخر كالسرقات وغيرها.

**الهوامش:**

- (1) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، وزارة الشؤون الثقافية، المعهد القومي للآثار والفنون، تونس، 1982، ص 2-8.
- (2) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وتونس، تحقيق وتقديم علي مصطفى المصراطي، الدار العربية للكتاب، طرابلس، 1976، ص 7.
- (3) نفس المصدر، نفس الصفحة.
- (4) حسن الفقيه حسن،اليوميات الليبية، ج 1، 2، تحقيق محمد الأسطي، عمار جحيدر، مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، طرابلس، 2001.
- (5) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وتونس، تحقيق وتقديم علي مصطفى المصراطي، مصدر سابق، ص 8-10.
- (6) نفس المصدر، ص 21.
- (7) نفس المصدر، ص 25-32.
- (8) نفس المصدر، ص 33-42.
- (9) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، ، مصدر سابق، ص 1-7.
- (10) نفس المصدر، ص 91.
- (11) نفس المصدر، ص 2.
- (12) نفس المصدر، ص 3.

- (13) نفس المصدر، ص5.
- (14) نفس المصدر، ص9-10.
- (15) نفس المصدر، ص2.
- (16) نفس المصدر، ص4.
- (17) شار فيبرو، *الحوليات الليبية منذ الفتح العربي حتى سنة 1911*، نقلها عن الفرنسية وحققه، محمد عبدالكريم الوافي، منشورات جامعة فاريونس، بنغازي، ص311.
- (18) ردولفو ميكاكى، طرابلس العرب تحت حكم أسرة القرمانى، نقله للعربية، طه فوزي، راجعه حسن محمود وكمال الخريوطلى، معهد الدراسات العربية العالمية، 1961، ص19.
- (19) نفس، المصدر، ص32.
- (20) جون وولف، *رياس البحر*، ترجمة أبي القاسم سعد الله، مجلة الدراسات التاريخية وزارة التعليم العالى، معهد التاريخ، جامعة الجزائر عدد (3)، 1407هـ/1987م، ص52.
- (\*) كانت هذه السفن بقيادة الرئيس عمر الشلي، محمد قره باش، حسن القرار، علي ولد الحولة محمد الدافيز، خليل عياز، حسن الشلي، عبدالله حفيظ، حسن الفقيه حسن، مصدر سابق، ص290.
- (21) حسن الفقيه حسن، مصدر سابق، ص607، 636.
- (22) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، مصدر سابق ، ص25، كذلك رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وتونس، تحقيق وتقديم علي مصطفى المصراتي، مصدر سابق، ص88.
- (23) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وتونس، تحقيق وتقديم علي مصطفى المصراتي، مصدر سابق، رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، مصدر سابق ص89، ص27.

- (24) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، ، مصدر سابق ، ص 29-30، رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وتونس، تحقيق وتقديم علي مصطفى المصراتي، مصدر سابق ، ص 91.
- (25) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، ، مصدر سابق ، ص 59.
- (\*\*) نوع من السمك المجفف تحت أشعة الشمس.
- (\*\*\*) نوع من السمك يشرح ويجفف بعيداً عن أشعة الشمس.
- (26) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، ، مصدر سابق ، ص 35، ص 76.
- (27) نفس المصدر، ص 51-52.
- (28) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وتونس، تحقيق وتقديم علي مصطفى المصراتي، مصدر سابق، ص 90، رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، ، مصدر سابق، ص 54.
- (29) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، ، مصدر سابق ، ص 54.
- (30) نفس المصدر، ص 63.
- (31) نفس المصدر، ص 58.
- (32) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وتونس، تحقيق وتقديم علي مصطفى المصراتي، مصدر سابق، ص 120، رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، ، مصدر سابق ، ص 89.
- (\*\*\*\*) المقصود بها نوع من النشوق وله فعل مخدر بسيط، ومعه العلب التي يوضع بها.

- (33) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، مصدر سابق، ص 65.

(34) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، مصدر سابق ، ص 76.

(35) نفس المصدر، ص 55.

(36) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، مصدر سابق, ص 81-82.

(37) نفس المصدر، ص 94.

(38) نفس المصدر، ص 89.

(39) نفس المصدر، ص 51.

(40) نفس المرجع، ص 33.

(41) نفس المرجع، ص 54.

(42) نفس المرجع، ص 55.

(43) نوري عمر الشتيوي، التجارة البحرية في ولاية طرابلس الغرب، في العهد العثماني الثاني 1835-1911)، مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2005، ص 27

(44) ردولفوميكاكى، مصدر سابق، ص 202.

(45) د.م.ت، رسالة من وكيل تونس إلى رئاسة الوزراء ف تونس، من كيفية الصرف في أرش التجار التونسيين بتاريخ 11 صفر 1298هـ، 13/11/1881م.

- (46) عمار جحيدر العلاقات الليبية التونسية في القرن التاسع عشر (ملاحظات أولية على نشاط الوكاء)، المجلة التاريخية المغربية، السنة العاشرة ، العدد (29-30) جويلية 1983، تونس، ص130.
- (47) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، مصدر سابق ، ص30، 34، 35.
- (48) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وتونس، تحقيق وتقديم علي مصطفى المصراتي، مصدر سابق ص85.
- (49) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، مصدر سابق، ص29.
- (50) نفس المصدر، ص49.
- (51) نفس المصدر، ص76.
- (52) ن.أ. بورشين تاريخ ليبيا الحديث منتصف القرن السادس عشر مطلع القرن العشرين، ترجمة، وتقديم، عماد الدين حاتم، مركز دراسة جهاد الليبيين ضد الغزو الإيطالي، ليبيا، 1991، ص198.
- (53) حسن الفقيه حسن، مصدر سابق، ص555.
- (54) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، مصدر سابق، ص49.
- (55) رودلفو ميكاكى، مصدر سابق، ص90.
- (56) رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وصفاقس، تحقيق علي الزواري، مصدر سابق ، ص29.
- (57) نفس المصدر، ص69.
- (58) نفس المصدر، نفس الصفحة.
- (59) نفس المصدر، ص76.
- (60) نفس المصدر، ص81.